



# La Batinette

La gazette du RifiFi des Batignolles aux Épinettes

édito

## Un festival de films courts

C'est cela aussi le RifiFi !



Vous tous, vous, les passionnés, les amateurs et les curieux et pour votre plus grand plaisir, Courts Devants, avec la complicité du RifiFi aux Batignolles vous convie, pendant quatre jours, - du jeudi 25 au dimanche 28 octobre - au délicieux frisson de la découverte de l'aventure des mondes de l'image et de leurs créateurs. Cinq sélections pour vous montrer le plus large éventail possible des images qui font vibrer les jeunes vidéastes, cinéastes, réalisateurs, créateurs d'images : films de musique, du rifiFi dans les écoles d'animation, les films sans pression, coups de coeur/coups de gueule, et la sélection *Daily motion*.

Venez montrer vos bobines au Cinéma des Cinéastes et à l'Entrepôt !

### Courts devant en bref !

- Le jury 2007 est présidé par Tom Novembre qui nous fait l'amitié d'être des nôtres.
- Rendez-vous pour l'ouverture du festival, jeudi 25 à 19h55 qui sera suivie d'un concert bossa/jazz/électro à l'Entrepôt : Véronique Le Berre, Luiz de Aquino et le Bobby Rangell trio (paf 7 €).
- Les 4 sélections projetées en salle sont pleines de découvertes et n'attendent que votre appréciation pour le prix du Cher Public. N'oubliez pas de remplir les bulletins de vote et de les déposer dans l'urne en quittant la salle.
- La cinquième sélection *Daily motion*, (vidéos diffusées par internet) avec le vote des internautes sur *Daily motion*, est d'ores et déjà en ligne. Vous pouvez aller voir ces films et voter pour votre préféré sur [www.dailymotion.com](http://www.dailymotion.com) > événements > courts devant ou directement sur [www.dailymotion.com/group/84664](http://www.dailymotion.com/group/84664)
- La soirée de clôture, avec remise des prix et diffusion des films primés dans toutes les sélections, est ouverte au public, le dimanche 28 octobre à 20h au Cinéma des Cinéastes (paf 6 €).

L'Entrepôt : 7-9, rue Francis de Pressensé - 75014 Paris

Le Cinéma des Cinéastes : 7, avenue de Clichy - 75017 Paris

Toutes les infos, les tarifs, le programme détaillé et la bande annonce sont sur [www.courtsdevant.com](http://www.courtsdevant.com)

[Téléchargez le programme !](#)

temps forts

## SLAM LIGNE 13

Mercredi 24 octobre 2007 à partir de 19h15

Premier slam revendicatif

Scène ouverte en trois sets avec concours

C'est à l'ASTROS 104 avenue de Clichy 75017

Métro : La Fourche (ligne 13)

Bus : Legendre 74 - 54

## Bibliographie polonaise

Pour donner suite à la visite organisée sur les "polonais des Batignolles" à l'occasion des journées du patrimoine, Lucien Maillard, conférencier transmet à tous les curieux et les passionnés une bibliographie sur le sujet.

> [Lire la suite...](#)

## Le Samedi du Rififi, bonne enfant des Batignolles

Place Félix Lobligeois



**16H** : Nos jours ont soif de vivre ! Librairie « Batignolles et Cnie » pour une mise en jambes du « pied de la lettre ». Des livres, des lettres, l'odeur du papier au fil des pages, effeuiller des livres en écoutant le son des mots, la voix des hommes. Petite ballade au pays du vin avec Omar Khayyâm poète iranien. Mouss et Tahar, nos érudits berbères lisent. Odes au plaisir de

l'ivresse qui ennoblit les cœurs. Ronsard de l'Orient aux couleurs de la philosophie d'une vie à ne pas laisser s'échapper : « bois du vin, car tu dormiras longtemps sous la terre, sans ami, sans femme. Je te confie un secret : « Les tulipes fanées ne refléussent pas » ; « La nuit a dans sa robe un trou de clair de lune. Bois du vin, on n'a pas toujours cette fortune. Sois heureux et jouis : après nous bien des fois, la lune éclairera nos tombes une à une ».



**17H** : Parents et enfants se régalez, le Rififi aime la qualité ! Les enfants crépitent au sortir de leur Rallye « au fil des mots ». Frédéric notre animateur restaurateur du « Vieux Logis », micro en main et gros cartons-cadeaux sert aux enfants boissons fraîches et énorme gâteau au chocolat offert par le pâtissier.... ( demander noms fournisseurs) Les lots affluent et les équipes gagnantes se succèdent avec ferveur.

Un remerciement en particulier à Joséphine et Mme Hortense, Léonidas, la boulangerie Conan, l'endroit du décors, la coordonnerie Joss (rue Legendre), le CER autoécole, l'interclub 17, Catherine Mantelet et Luc Rebillat des Parcs et Jardins



**17H30** : Émotion pour tous. Le « Ciné-Mots », petit jeu de répliques célèbres du Cinéma se lit à haute voix... Le clown NONO, toujours de la partie, notre Jimini Criquet du rififi, ouvre ses boîtes magiques pour quelques tours de plus, nos enfants sont heureux, nous aussi.

**18h** : bonne enfant des Batignolles. La buvette est ouverte et chacun échange sur cette belle après-midi ensoleillée, la Place est vivante, bonne enfant des Batignolles !

**18h30** : L'admiration se lit sur les visages. « Les Traits d'union improvisent », quelques cartons de déménagement et nous voilà embarqués avec eux dans un tourbillon d'histoires inventées sur le vif avec un mot, une phrase proposée par le public. Un drôle de chaperon rouge, un dicton... Des objets détournés et le plaisir, l'étonnement, l'admiration se lit sur les visages.

**19H30** : C'est fou ce qu'on a à dire !! « L'arbre à lettres » dévoile ses secrets. Des dizaines de messages accrochés par les Batignolles se découvrent, une petite main innocente en tirera 5 gagnants au hasard. Là encore des cadeaux offerts par un commerçant complice « Centrale Literie », cafetière, sono, thermos... Retrouvez les messages de notre quartier sur la Batinette rubrique ..... ? C'est fou ce qu'on a à dire !!



**20h** : ... Un goût d'été dans les jambes « Steal Band ». De la percussion métallique en nombre, la joie d'être ensemble, taper fort pour faire de la musique... La rue s'embrase... Il fait encore chaud ce samedi 22 septembre... Un goût d'été dans les jambes.

21h : Les tables sont animées, les plats se mélangent, les habitants se rassemblent, les gagnants sont contents, les perdants reviendront.



21H30 : Merci à ces immenses personnes !! « Les Grandes Personnes » surgissent sur la place, marionnettes géantes aux couleurs de l'Afrique, mama au bébé noué dans le dos ou tigre gentil, l'humanité de ces grandes personnes nous touche au cœur et nous rappellent des expressions de nos âmes. Merci à ces belles personnes !!

22h : Paris toujours, je te chérirai ! « Les Poulettes Zazou » poulbots de notre Paris chéri chantent les refrains de nos mémoires. Je chante, nous chantons, elles chantent, la soirée se termine dans la bonne humeur d'un jour de fête à Paris, chez moi, aux Batignolles.

Anne

## Bistrot, complot et mafioso à l'Atelier des Epinettes...

Samedi après-midi, les applaudissements ont résonné à l'Atelier des Epinettes, plus habitué aux bruits du pinceau sur la toile et du crayon sur le papier. Transformé en une arrière-salle de bistrot sicilien, l'Atelier accueillait les conciliabules de deux compères : Nino est garçon de café depuis vingt ans et sous la coupe de sa mère depuis toujours. Petru est un père de famille, habitué du comptoir, joueur de cartes invétéré et fauché. Tous les deux ont un projet : devenir les propriétaires d'un café où l'on servira « des vrais apéritifs » et où Nino ne sera plus obligé de laver par terre. Ils ont échafaudé un plan : gagner beaucoup d'argent en battant aux cartes Gianni, le mafioso et proxénète local. Mais le plan dérape : Petru perd la partie et ses dernières économies, et Nino reconnaît Gianni : c'est "l'animal" qui a frappé son amoureuse... Plus tard, on apprend que Gianni est mort. Les deux personnages sont à la fois touchants et pathétiques. Ecrite par Spiro Scimone, la pièce laisse transparaître les carcans d'une certaine Sicile où les médiocres semblent condamnés à rester au bas de l'échelle et les forts à rester les maîtres : à l'enterrement de Gianni, toute l'assemblée applaudit... même Petru.

Fabienne

## Les tribulations de la Lettre Géante



D'habitude on m'écrit. Mais cette fois-ci, j'ai décidé que c'est moi qui allais vous écrire. J'ai donc pris la plume pour vous raconter mes tribulations à travers les quatre jours du festival du Rififi.

Jeudi 20 septembre

1 ère étape : Je suis exposée au bureau de poste Paris-Batignolles

Ca y est, je suis prête à être expédiée. Mon adresse « Le Festival du Rififi aux Batignolles » 5ème édition », me destine à beaucoup voyager pendant quatre jours. Mais avant de partir, je fais l'admiration des clients du bureau de Poste « Paris-Batignolles », petits et grands. Hum ! Je crois que je vais prendre goût à faire l'objet de mille regards, plein de rêves d'évasion, de bonheur. Ne serais-je pas aussi un peu leur muse pour des projets de lettres ?

Un peu triste mais impatience de partir à l'aventure, je quitte mon expéditrice Mme Gachet, pour ma première destination, rue des Moines sur le marché des Batignolles.

2ème étape : J'ai paradé à travers les rues du quartier des Batignolles

Je suis sortie affranchie du bureau de poste de la rue Mariotte pour aller parader dans les rues du quartier des Batignolles. Après un petit tour de camionnette, me voici prête à défiler au départ de la rue Lemer cier. Mes porteuses, Tamara et Patricia, s'emparent de moi et me voilà partie. Juste derrière les musiciens de la fanfare Wonderbrass, et juste devant les enfants du centre de loisirs de la rue Legendre, fiers de m'éventer avec leur cerf-volant. On s'est bien amusé les enfants et moi. J'ai été leur garde-barrière, leur repose « cerf-volant » et, pour certains, leur repose-tête d'enfants fatigués. Je les ai bien intrigués les enfants. Peut-on m'ouvrir ? Quels sont les secrets que je transporte ? Et bien non. Tenue par le secret postal, je ne les dirai pas. Faut-il me timbrer ? Non, je le suis déjà ! J'ai été beaucoup admirée et photographiée, caressée pour savoir si j'étais en papier. J'ai fait une drôle de rencontre avec un être humain aux oreilles de cochon qui m'a prise pour un tambour. Ca m'a fait un peu mal mais le bonheur qui se lisait dans les yeux des enfants m'a vite consolée. J'ai aussi rencontré Francis le pingouin qui distribuait, non pas des amies lettres,

mais des programmes. Je me suis distraite avec les tours de magie de Nono Le clown. Et, vers la fin de la parade, j'ai eu l'honneur d'une aubade.

Me voilà arrivée à bon port place Richard Barret. Fin de parade. Je pensais rentrer dans ma boîte pour ce soir. Ah, mais non. J'ai été réexpédiée vers l'église Saint-Joseph, soumise aux bons soins de mes nouveaux porteurs Eric et Emilia. Là, changement de décors : réception sur fond de cocktail ... en compagnie d'élus, de commerçants, de sponsors et d'organiseurs, etc. Un bon accueil m'a été réservé. J'ai bien été contente d'être déposée entre deux arbres... à lettres. Après avoir été brinquebalée et secouée, j'ai bien apprécié ce petit repos entre mes deux arbres.

Photos :

Vendredi 21 juin

Aujourd'hui, je me remets de mes tribulations d'hier bien au frais dans la crypte de l'église Saint-Michel. J'ai pu humer les bonnes odeurs qui s'échappaient de la cuisine. J'ai reçu la visite des bénévoles et artistes qui sont venus se restaurer.

Samedi 22 juin

De bon matin, après un petit tour en camionnette, je suis déposée au 36 rue Davy. Là, je prends de la hauteur car on me perche sur le rebord d'un immeuble. Je suis entourée des lettres, celles de l'alphabet, dessinées par les enfants des écoles Lemercier, Lagache et Saint-Ouen. J'observe tout ce qui se passe aux alentours. Et puis, je profite des sons qui s'échappent de la rue (cris des enfants, discussions sérieuses [?] de grandes personnes, etc.) et du local du 36. Ainsi, cet après-midi, je suis partie en Afrique sans vraiment avoir à faire un grand voyage. J'ai écouté très sagement, comme les enfants présents, le spectacle de Lamine Le griot. Avec sa guitare, Lamine nous a raconté une histoire d'animaux. J'ai même entendu un cheval hennir. Non, non, ce n'était pas l'ivresse des hauteurs ! C'était bien Lamine qui imitait le cri de cet animal. J'ai eu le tournis avec tout ce défilé de personnes, musardant devant les stands de livres. Tous ces livres, quel monceau de lettres !! Arriva la tombée du jour et la rue est redevenue peu à peu déserte. Et moi, je me suis préparée à passer la nuit au 36.

Dimanche 23 juin

Après une nuit un peu fraîche, je fus redescendue au milieu de la matinée pour être apportée à ma destination finale, le square des Epinettes. J'ai été affichée sur les parois du kiosque à musique pour, une fois encore, être vue de tous. Ce qui m'a permise de me réchauffer car j'ai pris un bain de soleil... après quelques nuages qui ont eu la politesse de ne pas se répandre pour permettre à tous de festoyer sur l'herbe. J'ai un peu frissonné au passage des Marionnettes géantes. Mais, comme m'ont dit plusieurs enfants « même pas peur ». C'était donc un frisson d'émerveillement. J'ai profité, en étant aux premières loges, de la musique des Gueux (j'adore le saxo !), des chants de la chorale de L'Echo Raleur, des contes de Bidjo'o. Bref, encore une super journée. Mais c'était la dernière. Mon voyage au coeur des Batignolles et des Epinettes est fini.

Alors, à l'année prochaine pour de nouvelles aventures ?

La Lettre géante.

## bénévoles

### Les rififiades de Véronique

« Show de Gueux »...



Ils ont définitivement fait mentir l'expression : "Il fait un froid de gueux !" Généreux d'eux-mêmes, Les Gueux nous ont régalié de musique africaine et afro-américaine. La chaleur des cuivres et du talent de ces musiciens a provoqué un important réchauffement de la planète square des Epinettes... Les Gueux par leur nom et leur musique nous rappellent, version contemporaine, Les Soliloques du Pauvre du poète Jehan Rictus. Un festin musical !

### Le goût du partage

Le Rififi avait invité à déjeuner, Franck, un sans-logis. Il nous a écrit un mot touchant de remerciement sur la nappe en papier. Franck a travaillé dans la restauration et a aidé au chargement du camion.

### Les merveilles de « Troisième Veille »

Le dandy de la rue Davy, c'est lui ! Michel Sarlin a le look ! Il est déjà lui-même un voyage. Ce qui tombe bien, car sa librairie de livres d'occasion est dédiée aux voyages. Sa boutique porte un vrai nom : La Troisième Veille. Il fait références aux anciennes légendes chinoises. La nuit était divisée en plusieurs veilles. Lors de la Troisième apparaissait un monde souterrain. Toute lecture étant singulière, Michel Sarlin vous le confirmera par ses conseils...

## Les Wonderbrass

Ce sont les Wonderbrass, une fanfare venue de Marseille aux allures de vraie fanfare mais en beaucoup plus subtil qui a accompagné la dernière parade. « Je nous appelle une fanfare bâtarde car nous n'essayons pas d'imiter une fanfare. Nous sommes omnistyles » déclare Vincent le compositeur de la troupe. Quelques tubs bien sûr, mais surtout des morceaux originaux d'inspiration reggae, jazz, funk, folklorique... Des bonheurs du jour en barre ! *Véronique*

## Contacts

---

**Concepteur et administrateur du site :** Guillaume Tirard

**Responsable de la publication :** Barberine d'Ornano

**Rédacteur en chef :** Jean-François Beaucher

**Photographies :** Emmanuelle Garcia, Christophe Lighezzolo

**Correspondants Batignolles :** Anne Nathan, Jean-François Beaucher, Brigitte Hautefeuille, Barberine d'Ornano, Patricia Foucher, Auréle Ricard, Jean-Paul A. Reynaud

**Correspondants Epinettes :** Yvonne Belaunde, Brigitte Boussein

**Contacts :** [labatinette@yahoo.fr](mailto:labatinette@yahoo.fr)

**Site Internet :** [www.durififi.com](http://www.durififi.com)

{LINKS}

Publié le 17 juin 2009